

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta filozofická
Katedra germanistiky a slavistiky

PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE
(Posudek vedoucího)

Práci předložila studentka: Anna Pismak
Název práce: Rusínský jazyk a jeho dialekty
Hodnotil/a: Mgr. Bohuslava Němcová, Ph.D.

1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl naplněn):

Cílem předkládané bakalářské práce bylo nastínit vývoj rusínského národa a jeho jazyka se zaměřením na charakteristiku jednotlivých dialektů rusínského jazyka. Vytyčené cíle byly splněny.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Zpracování tématu bylo relativně náročné a kromě samotného zpracování vývoje rusínského jazyka a charakteristiky jednotlivých dialektů předpokládalo i studium historie rusínského národa a vývoje literatury. Historickému vývoji rusínského národa je věnována druhá kapitola práce, která zároveň představuje i dvě organizace rusínské národnosti menšiny v ČR. Třetí kapitola se zaměřuje na charakteristiku rusínského jazyka, především z hlediska fonetického v porovnání s jinými východoslovanskými jazyky, a na první díla, která byla rusínským jazykem napsána. Čtvrtá kapitola podrobně seznamuje s 8 skupinami podkarpatoruských nářečí (jihomarmarošské, berežské, severomarmarošské, užské, východozemplínské, západozemplínské, šaryšské, spišské), popisuje území, na kterém jsou nářečí rozšířena, a přináší jejich charakteristiku z hlediska fonetického v porovnání s okolními jazyky/dialekty (vývoj hlásek, opozice měkkost/tvrdost, typ přízvuku). U každé skupiny nářečí je uvedena i konkrétní ukázka textu, napsaného v daném dialektu.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Práce je psána v českém jazyce, v jazykovém projevu se objevují drobné nedostatky, které však nebrání porozumění textu práce. Struktura práce je přehledná a logická, odkazy na literaturu jsou uváděny v souladu s požadavky, kladenými na bakalářskou práci. Bibliografické údaje v seznamu literatury a elektronických zdrojů jsou uváděny v souladu se státní normou. Ve výtisku, svázaném v kroužkové vazbě, došlo k posunutí stránek, takže stránky příloh, uvedené v textu práce, neodpovídají.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNODITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Celkově práce působí i s ohledem na výše uvedené nedostatky velice dobrým dojmem.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

1. Jazyk je velice dobře zachován v tradičních lidových písních. Můžete uvést nějaký příklad? Kde se s rusínskými lidovými písněmi můžeme setkat?
2. Charakterizujte stručně rusínskou kulturu.

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (výborně, velmi dobře, dobře, nedoporučuji k obhajobě):
výborně

Datum: 27. května 2019

Podpis: